

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 16 (1898)  
**Heft:** 10

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 12, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berna.  
Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erseht in der Regel täglich und wird mit den Abendstunden verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 50 Cts., ganze Spaltenbreite 100 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 50 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 100 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berna, et par les Agences de publicité.	

### Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Litterarisches und künstlerisches Eigentum. — Propriété littéraire et artistique. — Münzprägung. — Eisenbahnen. — Konsulate. — Frappe de monnaies. — Chemins de fer. — Consuls. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 281 et 282.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürger des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

- Kt. Zürich.** Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (50)  
Gemeinschuldnerin: Frau Bisang-Müller, Ida, Kontektion, Tuch- und Spezereiwaren, Dorfstrasse 16, Zürich IV (Wipkingen).  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Januar 1898.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungsgesetzes).  
Eingabefrist: Bis 1. Februar 1898.
- Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (44/45\*)  
Gemeinschuldnerin: Frau Scholl, Margaretha, geb. Unterleiter, an der Zollikerstrasse Nr. 349 in Zollikon.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Dezember 1897 und 4. Januar 1898.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungsgesetzes).  
Eingabefrist: Bis 1. Februar 1898.
- Nr. 10, in Zürich V.**  
Gemeinschuldner: Bräuning, Paul, Schreiner, an der Othmarstrasse Nr. 10, in Zürich V.  
Datum der Konkurseröffnung: 24. Dezember 1897 und 4. Januar 1898.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungsgesetzes).  
Eingabefrist: Bis 1. Februar 1898.
- Ct. de Berne.** Office des faillites de Courtelary. (40)  
Failli: Ryniker, Fritz, pâtissier-confiseur, à St-Imier.  
Date de l'ouverture de la faillite: 4 janvier 1898.  
Liquidation sommaire (Art. 231 de la loi sur la poursuite).  
Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> février 1898.
- Ct. de Berne.** Office des faillites de Neuveville. (32)  
Failli: Rollier, Alfred, chef d'usine, à Neuveville.  
Date de l'ouverture de la faillite: 30 décembre 1897.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 19 janvier 1898, à 2 heures de l'après-midi, à la grande salle de l'Hôtel-de-Ville, à Neuveville.  
Délai pour les productions: 12 février 1898.
- Ct. de Vaud.** Office des faillites d'Oron. (42)  
Failli: Jaquier, Alexis, fils de Jean, meunier, à Corcelles-le-Jorat.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 janvier 1898.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 11 janvier 1898, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville d'Oron.  
Délai pour les productions: 12 février 1898.

##### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (44)  
Gemeinschuldner: Wylter, William, Kaufmann, an der Badenerstrasse, in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 294 vom 24. November 1897, pag. 1191).  
Anfechtungsfrist: Bis 22. Januar 1898.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Uster. (37)  
Gemeinschuldner: Schüepp, Karl, Konditor, in Uster (S. H. A. B. Nr. 294 vom 27. November 1897, pag. 1205).  
Anfechtungsfrist: Bis 22. Januar 1898.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (43)  
Failli: Fournier, François, ex-camionneur, précédemment 20, Quai des Eaux-Vives, à Genève (F. o. s. du c. du 8 décembre 1897, page 1241).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 janvier 1898.

##### Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

- Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel. (30/31)  
Gemeinschuldner:  
Fromme & Co in Basel (S. H. A. B. Nr. 294 vom 27. November 1897, pag. 1205).  
Walter-Jung, Alfred, in Basel (S. H. A. B. Nr. 265 vom 20. Oktober 1897, pag. 1087).  
Datum des Schlusses: 7. Januar 1898.
- Kt. St. Gallen.** Konkursamt St. Gallen. (38)  
Gemeinschuldner: Müller, Carl-Anton, Metzger, in St. Gallen.  
Datum des Schlusses: 6. Januar 1898.
- Ct. du Valais.** Office des faillites d'Hérens, à Vex. (46)  
Succession répudiée de feu Métral, Maurice, de Jacques, de Nax (F. o. s. du c. du 11 décembre 1897, n° 307, page 1257).  
Date de la clôture: 5 janvier 1898.

##### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

- Kt. Zürich.** Konkursamt Illnau. (35\*)  
Gemeinschuldner: Hartmann, August, gewesener Strickwarenfabrikant, in Unter-Illnau (S. H. A. B. Nr. 214 vom 18. August 1897, pag. 877).  
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 17. Januar 1898 an. Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 14. Februar 1898, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum Rössli, in Unter-Illnau.  
Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:  
1) 1 Strickwarenfabrikgebäude unter Nr. 429 per Fr. 17,300 asssekuriert, nebst den darin befindlichen 23 Strickmaschinen.  
2) 1 Wohnhaus unter Nr. 431 per Fr. 34,000 brandversichert.  
3) Ca. 1 Hektare und 24 Aren Grundfläche dieser Gebäude, Hofraum und Garten.  
Für Besichtigung der Steigerungsobjekte wende man sich an das Konkursamt Illnau.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (33 u. 49)  
Gemeinschuldner: Iselin, Alfred, Baumeister, Weinbergstrasse, Zürich IV (Unterstrass) (S. H. A. B. Nr. 320 vom 29. Dezember 1897, pag. 1312).  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 14. Januar 1898, nachmittags von 2 Uhr an, und Samstag, den 15. Januar 1898, vormittags von 9 Uhr an, auf dem Bauareal des Herrn Lüscher, an der Weinbergstrasse, und beim Oekonomiegebäude zur Villa Anna, an der Kinkelstrasse, Unterstrass.  
Bezeichnung der zu versteigernden Gegenstände: Aller Arten Gerüst- und Baumaterialien etc., als: Stangen, Laden, Rollen, Klammern, Winden, Ketten, Hämmer, Maueranker, Bickel, Spitzseilen, Schaufeln, Hebel, Wellenböcke, Pflasterkübel, Leitern, Karreten, Wagen, I Schienen, Schraubstöcke, Zangen, Meissel, Sägen, Bänder, Richtlatten, Wasserwagen etc. Hydr. Kalk, Cement, Schiffssteinuntersätze, Kaminsteine, Gewänder, Stürze, Postamente, Frankfurtersteine, Thonröhren, Ziegel etc.  
Die Steigerung beginnt auf dem Bauareal des Herrn Lüscher vis-à-vis dem Restaurant zum « Weinberg », Weinbergstrasse Nr. 103, Unterstrass, und geschieht gegen Barzahlung.

Gemeinschuldner: Hardmeyer, Jobs., Import von Oelen, Fetten und Seifen, Obstgartenquartier, Unterstrass in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 275 vom 3. November 1897, pag. 1127).  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 18. Januar 1898, vormittags von 9 Uhr an, beim Lagerhaus der Herren Jac. Schmitt & Co, Hafnerstrasse Nr. 14, Aussersihl.  
Bezeichnung der zu versteigernden Gegenstände: 27 Fässer Original-Bodenöl, 16 Fässer Bodenöl, 4 Fässer Walöl, 22 Fässer konsistentes Fett, mehrere Fässer Cylindrol und Oleonaphte, Sesamöl, Motorenöl, Lederöl, Nähmaschinenöl, Wagenfett, leere Fässer, Korbflaschen, Kisten, Büchsen, 2 Winden etc. etc.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Uster.* (36\*)

Gemeinschuldner: Schüpp, Karl, Konditor, in Uster (S. H. A. B. Nr. 294 vom 27. November 1897, pag. 1205).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 1. Februar 1898 an. Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 14. Februar 1898, nachmittags 3 Uhr, im «Hotel Usterhof» in Uster.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:

Wohnhaus mit Bäckerei, assekuriert für Fr. 16,600. —  
Konditoregebäude mit Zwischenhau, assekuriert für Fr. 6200. —  
5 Aren Land dabei, an der Florastrasse in Uster.

**Kt. Luzern.** *Konkursamt Luzern.* (47/48)

Gemeinschuldner:

Wüst-Buecher, Alois, Geschäftsagent, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1898, pag. 9).

Bezeichnung der zu versteigernden Wertschriften:

a. Zwei 4 % ungar. Goldrententitel à 1000 Gulden, mit Coupons pro 1898 u. ff.  
b. Ein 4 % ungar. Goldrententitel à 500 Gulden, mit Coupons pro 1898 u. ff.

Meyer, Eduard, z. Hôtel Hirschen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 148 vom 2. Juni 1897, pag. 605).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 1. Februar 1898, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal (Grendelhof, I. Etage), in Luzern.

Bezeichnung der zu versteigernden Wertschriften:

a. Lebensversicherungspolice Nr. D 12841 von Fr. 10,000 der «La Suisse» in Lausanne vom 1. März 1892.  
b. Lebensversicherungspolice Nr. 160147 von Fr. 10,000 der «Compagnie Générale sur la Vie» in Paris vom 27. September 1887.  
c. 5 Gülthriefe auf Gasthaus zum Hirschen in Luzern à Fr. 2000 vom 27./31. Juli 1896.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.****Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseligabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich.** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (34)

Schuldner: Schaub, Reinhard, Gipsermeister, Berthastrasse 33, Zürich III (Wiedikon) (S. H. A. B. Nr. 315 vom 22. Dezember 1897, pag. 1290).

Datum der Bewilligung der Stundung: 16. Dezember 1897.

Sachwalter: J. C. Ganz, Rechtsagent, Bahnhofsstrasse 63, Zürich I.

Eingabefrist: Bis 12. Januar 1898.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 27. Januar 1898, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Strohbof», I. Stock, Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. Januar 1898 an.

**Ot. de Vaud.** *Office des faillites de Lausanne.* (39)

Débiteurs: Marthaler et Rubin, nouveautés pour dames, à Lausanne et Montreux.

Date du jugement accordant le sursis: 8 janvier 1898.

Commissaire au sursis concordataire: V<sup>r</sup> Deprez, préposé aux faillites, à Lausanne.

Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> février 1898.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 16 février 1898, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Évêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 5 février 1898, au bureau du commissaire, Place Chauderon, à Lausanne.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.****Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Stadt Solothurn.**

1898. 11. Januar. Die Firma **R. Morgenthaler** in Solothurn verlegt den Sitz ihres Geschäftes vom Hotel Bahnhof & Terminus beim Bahnhof Neu-Solothurn in den Gasthof zum Storch.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1898. 7. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Passavant** in Frankfurt a. M. mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 27. vom 3. Februar 1893, pag. 107) ist **Wilhelm Sandhagen** ausgeschieden. In dieselbe treten ein: **Herrmann Passavant** und **Andreas Neander** (bisheriger Prokuratör). Beide von und in Frankfurt a. M.

7. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Suter, Müller & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1893, pag. 89) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Suter-Breitenstein & Co».

7. Januar. **Rudolf Suter-Breitenstein**, von Kölliken (Aargau), wohnhaft in Basel, und **Hans Hoffmann**, von und in Basel, haben unter der Firma **Suter-Breitenstein & Co** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1898 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Suter, Müller & Co» übernommen hat. **Rudolf Suter-Breitenstein** ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, **Hans Hoffmann** ist Kommanditär mit Achtzigtausend Franken (Fr. 80,000) und erhält zugleich die Prokura. Natur des Geschäftes: Tuchhandlung. Geschäftslokal: Freiestrasse 7.

8. Januar. Der Inhaber der bisherigen Firma **Schweizerisches Bekleidungs-haus Basel Jean Seiberth** in Basel (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1895, pag. 75) ändert unter Verzicht auf den bisherigen Zusatz seine Firma ab in: **Jean Seiberth**. Geschäftslokal nunmehr: Freiestrasse 74.

8. Januar. Die Firma **E. Staehli-Simon** in Basel (S. H. A. B. Nr. 143 vom 25. Mai 1896, pag. 593) widerruft die an **Bertrand Othmar Vogt** erteilte Prokura.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciafusa**

1898. 8. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Zündel & Co** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 93 vom 5. Februar 1883, pag. 93) hat sich infolge Austrittes des Gesellschafters, **Franz Ulrich Zündel-Frey**, aufgelöst.

Die bisherigen Gesellschafter, **Franz Ulrich Zündel-Frey** und **Bernhard Conrad Zündel-Merkle**, beide von und in Schaffhausen, haben unter der bisherigen Firma **Zündel & Co** in Schaffhausen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1898 begonnen und Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Zündel & Co» übernommen hat. **Bernhard Conrad Zündel-Merkle** ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; **Franz Ulrich Zündel-Frey** Kommanditär mit dem Betrage von fünfhunderttausend Franken. Natur des Geschäftes: Bankgeschäft. Geschäftslokal: Herrenacker, «Rosenberg». Die neue Gesellschaft bestätigt die von der aufgelösten Gesellschaft an **August Fischer**, von Schaffhausen, und **Alfred Bosshard**, von Sternenberg (Zürich), beide in Schaffhausen erteilte Kollektivprokura.

8. Januar. Die Firma **G. Hauser, Sohn** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 267 vom 23. Dezember 1893, pag. 1091) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gehr. Hauser».

8. Januar. Die **Gebrüder Gottlieb und Emil Hauser**, von und in Schaffhausen, haben unter der Firma **Gebr. Hauser** in Schaffhausen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1898 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Hauser, Sohn» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Kartonnagefabrikation. Geschäftslokal: Mühlenstrasse.

**Wallis — Valais — Vallese****Bureau de Sion.**

1898. 5. janvier. Il est formé une société anonyme, avec siège à Sion, sous la raison sociale **Société des Bains publics de la ville de Sion**. La société a pour but la construction de bains publics à Sion. Ensuite de décision de l'assemblée des actionnaires, la société pourra adjoindre aux bains, un lavoir public, ainsi que piscine de natation, étang de patinage, etc. La durée de la société est illimitée. Les statuts portent la date du 21 novembre 1897. Le fonds social est de vingt mille francs, divisé en 400 actions de 50 fr. libérées du 1/5. Les actions sont nominatives et les noms des titulaires sont mentionnés dans un registre. Toutes les publications de la société se font dans le «Bulletin officiel du Valais». La société est représentée vis-à-vis des tiers par un comité de direction composé de 3 membres. Le comité a la signature sociale et engage valablement la société par la signature collective de deux de ses membres. Les membres du comité de direction sont: **Robert de Torrenté**, **Dr. Jules Dénériaz**, et **Gustave Membrez**; tous à Sion.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel****Bureau de La Chaux-de-Fonds.**

1898. 8. janvier. La société en nom collectif **Lazzarini & Corti**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 25 inars 1890, n° 42), est dissoute et sa raison radiée.

8. janvier. La raison **Jules Mayer**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 juin 1883, n° 83) est éteinte ensuite du décès du titulaire.

8. janvier. **Gilbert Lévy**, de Genève, et **Charles Lévy**, de Lorentzen (Alsace), les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué en cette ville sous la raison sociale **Lévy frères**, une société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1898. Genre de commerce: Représentation de machines à coudre. Bureaux: 43, Rue Léopold Robert.

**Édg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.****Litterarisches und künstlerisches Eigentum.****Propriété littéraire et artistique.**

Vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1897 vollzogene Eintragungen.

Enregistrements effectués du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 1897.

a. Obligatorische Eintragungen. — a. *Enregistrements obligatoires.*

Nr. 804. 1 **Photographie des verstorbenen Kunsthistorikers Jacob Burckhardt** in Basel (Kabinet-Format), von **Hans Lendorff** in Basel; erschienen in Leipzig am 23. September 1897. von **Hans Lendorff** herausgegeben und deponiert.

Nr. 805. 1 **Photographie des verstorbenen Kunsthistorikers Jacob Burckhardt** in Basel (Kabinet-Format), von **Hans Lendorff** in Basel; erschienen in Zürich am 25. September 1897, von **Hans Lendorff** herausgegeben und deponiert.

Nr. 806. 50 **phototypies: paysages suisses** (format 9 1/2/14 cm), par le Comptoir de Phototypie, à Neuchâtel; y publiées le 31 août 1897 et déposées par ledit comptoir.

Nr. 807. 9 **Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Deutschland** (Format 12/17 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 8. September 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

Nr. 808. 8 **Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Salzburg** (Format 12/17 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 10. September 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

Nr. 809. 5 **Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Algier** (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 10. September 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

Nr. 810. 5 **Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus der Schweiz** (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 10. September 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

Nr. 811. 1 **Naturfarben-Photographie (Photochrom): Panorama Sehynige** (Format 23/63 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 15. September 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

Nr. 812. 1 **Naturfarben-Photographie (Photochrom): Panorama Mürren** (Format 30/84 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 15. September 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

Nr. 813. 7 **Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus dem Berner Oberland** (Format 12/17 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 23. September 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

Nr. 814. 6 **Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Indien** (Format 21/27 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 27. September 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

Nr. 815. 23 **Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Russland** (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 2. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

- Nr. 816. 10 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Russland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 11. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 817. 7 Naturfarben-Photographien (Photochroms) vom Taunus (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 16. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 818. 1 Naturfarben-Photographie (Photochrom): Moscou, panorama du Kremlin (Format 23/63 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 16. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 819. 9 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Deutschland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 16. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 820. 2 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Russland (Format 16/43 1/2 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 18. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 821. 14 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Russland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 18. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 822. 32 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Russland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 25. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 823. 12 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Holland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 25. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 824. 3 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Frankfurt a. M. (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 30. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 825. 6 Naturfarben-Photographien (Photochroms) vom Taunus (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 30. Oktober 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 826. 43 Photographien aus der deutschen Schweiz (Format 16 1/2/22 cm), von Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 1. September 1897 von Gebr. Wehrli herausgegeben.
- Nr. 827. 32 Photographien aus der deutschen Schweiz (Format 16 1/2/22 cm), von Gebr. Wehrli in Kilchberg bei Zürich; daselbst am 15. August 1897 von Gebr. Wehrli herausgegeben.
- Nr. 828. Postkarte mit auf lithographischem Wege aufgedruckter Abbildung einer Champagner Flasche, von Blankenhorn & Co in Basel; daselbst am 12. November 1897 erschienen, von Blankenhorn & Co herausgegeben und deponiert.
- Nr. 829. Etat des officiers de l'armée fédérale au 1er avril 1897. Etat der Offiziere des schweizerischen Bundesheeres auf 1. April 1897, ein Band in 8°, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 28. August 1897 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.
- Nr. 830. 16 Photographien von Kirchendekorationen und Kirchengemälden aus Disentis und Umgebung (Format 13/18 cm), von Karl Hager in Disentis; daselbst am 5. Dezember 1897 erschienen, von Karl Hager herausgegeben und deponiert.
- Nr. 831. 3 Photographien von Disentis und Umgebung (Format 13/18 cm), von Karl Hager in Disentis; daselbst am 5. Dezember 1897 erschienen, von Karl Hager herausgegeben und deponiert.
- Nr. 832. 6 Chromophotogravüren: Schweizertrachten, II. Serie (Format 42/56 cm), vom Polygraphischen Institut A.-G., vorm. Brunner & Hauser in Zürich; daselbst am 30. September 1897 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 833. 2 Photopolychrome: Alpenseenerien (Format 32/43 cm), vom Polygraphischen Institut A.-G., vorm. Brunner & Hauser in Zürich; daselbst am 30. November 1897 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 834. 6 Chromophotogravüren: Schweizertrachten, III. Serie (Format 42/56 cm), vom Polygraphischen Institut A.-G., vorm. Brunner & Hauser in Zürich; daselbst am 2. Dezember 1897 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 835. 6 Photographien: Schweizertrachten, II. Serie (Format 24/35 cm), vom Polygraphischen Institut A.-G., vorm. Brunner & Hauser in Zürich; daselbst am 30. September 1897 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 836. 6 Photographien: Schweizertrachten, III. Serie (Format 24/35 cm), vom Polygraphischen Institut A.-G., vorm. Brunner & Hauser in Zürich; daselbst am 2. Dezember 1897 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 837. 40 photographies de la Suisse centrale (format 26/18 cm), par Charnaux frères & Co, à Genève; y publiées le 30 novembre 1897 et déposées par les mêmes.
- Nr. 838. 40 photographies de la Suisse centrale (format 26/18 cm), par Charnaux frères & Co, à Genève; y publiées le 30 novembre 1897 et déposées par les mêmes.
- Nr. 839. 40 photographies de la Suisse centrale (format 26/18 cm), par Charnaux frères & Co, à Genève; y publiées le 30 novembre 1897 et déposées par les mêmes.
- Nr. 840. 37 photographies de la Suisse centrale (format 26/18 cm), par Charnaux frères & Co, à Genève; y publiées le 30 novembre 1897 et déposées par les mêmes.
- Nr. 841. 45 photographies de la Suisse centrale (format carte-album), par Charnaux frères & Co, à Genève; y publiées le 30 novembre 1897 et déposées par les mêmes.
- Nr. 842. 45 photographies de la Suisse centrale (format carte-album), par Charnaux frères & Co, à Genève; y publiées le 30 novembre 1897 et déposées par les mêmes.
- Nr. 843. Topographischer Atlas der Schweiz (Siegfried-Atlas), Lieferung 47, von der schweizerischen Eidgenossenschaft; erschienen in Bern den 27. Dezember 1897.
- Nr. 844. 8 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Holland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 3. November 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 845. 6 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus dem Kanton St. Gallen (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 3. November 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 846. 6 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Holland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 6. November 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 847. 4 Naturfarben-Photographien (Photochroms) vom österreichischen Küstenland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 9. November 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 848. 5 Naturfarben-Photographien (Photochroms) von Luzern (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 12. November 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 849. 1 Naturfarben-Photographie (Photochrom): Panorama von Luzern mit den Alpen (Format 17 1/2/71 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 17. November 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 850. 14 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Russland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 26. November 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 851. 32 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Italien (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 30. November 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 852. 7 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Frankreich (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 6. Dezember 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 853. 8 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Italien (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 6. Dezember 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 854. 10 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus der Schweiz (Format 12/17 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 8. Dezember 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 855. 6 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Ober-Baiern (Format 12/17 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 8. Dezember 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 856. 1 Photochrom: Das heilige Abendmahl, nach dem Gemälde des Leonardo da Vinci (Format 37/66 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 16. Dezember 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 857. 8 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Nord-Frankreich (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 16. Dezember 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 858. 10 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Südwest-Deutschland (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 18. Dezember 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 859. 5 Naturfarben-Photographien (Photochroms) aus Italien (Format 16/22 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 20. Dezember 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.
- Nr. 860. 1 Naturfarben-Photographie (Photochrom): Interlaken mit Jungfrau (Format 50/65 cm), von der Photoglob Co in Zürich; daselbst am 24. Dezember 1897 von der Photoglob Co herausgegeben.

b. Fakultative Eintragungen. — b. Enregistrements facultatifs.

- Nr. 805. Plakat betreffend einen Schnellspan-Parallel-Schraubstock, in Lithographie mit Farben (Format 73 1/2/44 1/2 cm), von Hans Schwarz & Co in Zürich; daselbst am 23. September 1897 erschienen, von Hans Schwarz & Co herausgegeben und deponiert.
- Nr. 806. „Geheimniss der Zuschneidekunst, als Einheitssystem oder Centrummass“, ein Band in-4° von Felix Rapp in Schaffhausen; daselbst am 6. Oktober 1897 erschienen, von Felix Rapp herausgegeben und deponiert.
- Nr. 807. „Geheimniss der Zuschneidekunst, bearbeitet als Lehrbuch der Damenbekleidung“, ein Band in-8° von Felix Rapp in Schaffhausen; daselbst am 6. Oktober 1897 erschienen, von Felix Rapp herausgegeben und deponiert.
- Nr. 808. 1 Gemälde vom Rheinfluss bei Mondscheinbeleuchtung, ausgeführt in Gouache (Format 28/22 cm), Eigentümerin: W<sup>we</sup> Elise Koch in Schaffhausen; Urheber: Arnold Jenny auf Schloss Laufen; Verleger: C Koch in Schaffhausen; daselbst am 3. Juli 1880 erschienen, von Frau Elise Koch in photographischer Reproduktion deponiert.
- Nr. 809. Adressbuch der Schweiz für Industrie, Handel und Gewerbe (Format 26/19 1/2 cm), 1897—98 III. Ausgabe, von Hans Schwarz in Zürich; daselbst am 30. September 1897 von Hans Schwarz & Co herausgegeben und von Hans Schwarz deponiert.
- Nr. 810. 12 chromolithographies: Côtes de Normandie, marines et paysages, Collection E. Vouga, série 72, format 17/34 cm, par E. B. (pseudonyme) à Genève; y publiées le 21 juin 1897 et déposées par E. Vouga, éditeur-proprétaire.
- Nr. 811. 4 chromolithographies: poules, collection E. Vouga, série 74, format 20 1/2/35 cm, par A. D. (pseudonyme) à Genève; y publiées le 31 août 1897 et déposées par E. Vouga, éditeur-proprétaire.
- Nr. 812. 10 chromolithographies: fleurs, collection E. Vouga, série 41, format 17/33 cm, par E. Vouga à Genève; y publiées le 20 septembre 1897 et déposées par E. Vouga.
- Nr. 813. 2 chromolithographies: fleurs, collection E. Vouga, série 41, format 17/33 cm, par Awdry à Genève; y publiées le 20 septembre 1897 et déposées par E. Vouga, éditeur-proprétaire.
- Nr. 814. 12 chromolithographies: fleurs, collection E. Vouga, série 35, format 12 1/2/25 cm, par E. Vouga à Genève; y publiées le 15 octobre 1897 et déposées par E. Vouga.
- Nr. 815. „Le Touriste J. Chaffard“, guide illustré, par C. Schweizer à Bienne et Gavad à Genève; publié le 25 octobre 1897 et déposé par C. Schweizer & Co, S<sup>ie</sup> typographique à Bienne.
- Nr. 816. „Schweizerische Kur- und Reise-Zeitung“, Nr. 1 von 1897 (I. Jahrgang), von A. Niessen in Zürich; daselbst am 1. Oktober 1897 erschienen, von A. Niessen herausgegeben und deponiert.
- Nr. 817. Manuale der neuen Arzneimittel für Apotheker, Aerzte und Droguisten, ein Band in-8°. von J. Mindes in Zürich. Eigentümer und Verleger: Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 19. Mai 1897 herausgegeben.
- Nr. 818. Dictionnaire universel pour la traduction des menus en français, anglais et allemand. Allgemeines Wörterbuch für Uebersetzung der Speisekarten, 3. verbesserte Auflage, 1 Band in 8°, von Henry Duchamp und Albert Jenning in Glasgow. Eigentümer und Verleger: Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 26. Juli 1897 herausgegeben.
- Nr. 819. Deutsches Lesebuch für Lehrerseminarien und andere höhere Schulen der Schweiz. Erster Teil. Unterstufe. Ein Band, gross in 8°, von H. Utzinger in Küssnacht bei Zürich. Eigentümer und Verleger: Art. Institut Orell Füssli in Zürich; daselbst am 13. August 1897 herausgegeben.
- Nr. 820. Carte synoptique de la Suisse, par Ladislas Sachnowski à Onex; publiée à Genève le 27 novembre 1897 par Ladislas Sachnowski.
- Nr. 821. Prix-courant illustré, format 12/23 cm, par D. Aebischer à Lausanne et A. Moreau à Vevey; y publié par Gundlach à Bielefeld (Allemagne) et déposé par D. Aebischer.

## Aenderungen. — Modifications.

Cession vom 27. Dezember 1897, zu Gunsten vom Polygraphischen Institut A.-G., vorm. Brunner & Hauser in Zürich der auf den Namen der Eigentümer Brunner & Hauser in Zürich eingetragenen Werke der Kunst Nr. 322, 347, 410, 416, 490, 548, 620, 623, 674 und 675 der obligatorischen Einschreibungen.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

## Verschiedenes. — Divers.

**Münzprägung.** Nachdem die Ratifikationsurkunden der Zusatzkonvention vom 29. Oktober 1897 zum internationalen Münzvertrag beim Ministerium des Auswärtigen der französischen Republik deponiert worden sind, hat der Bundesrat am 6. Januar diesen von den eidgenössischen gesetzgebenden Räten genehmigten Vertrag in Kraft erklärt und dessen Aufnahme in die amtliche Sammlung verfügt. Er hat sodann das Finanzdepartement mit der Vollziehung des Vertrages beauftragt und dieses insbesondere zur Prägung für das Jahr 1898 im Betrage von Fr. 1,200,000 ermächtigt, und zwar im Verhältnis von Fr. 800,000  $\frac{1}{2}$  Franken-Stücken und Fr. 400,000 1 Franken-Stücken.

**Eisenbahnen.** Die in Art. 5 der Konzessionen nachgenannter Eisenbahnen angesetzten Fristen zur Einreichung der vorschriftsmässigen technischen und finanziellen Vorlagen, sowie der Gesellschaftsstatuten, werden verlängert und zwar: 1) Für die Linie Bern-Neuenburg (direkte) um ein Jahr; 2) für die Bahn St. Immer-Chasseral um ein Jahr; 3) für Wetzikon-Stäfa um 2 Jahre; 4) für Spiez-Frutigen um 2 Jahre; 5) für die Suhrthalbahn um 2 Jahre und 6) für Wimmis-Frutigen um 2 Jahre.

**Konsulate.** Herr Tullio Rusca aus dem Kanton Tessin hat vom Bundesrat am 6. ds. Mts. das Exequatur als Konsul der Republik Paraguay in Lugano erhalten.

**Frappe de monnaies.** Les instruments de ratification de l'arrangement additionnel du 29 octobre 1897 à la convention monétaire internationale ayant été déposés au ministère des affaires étrangères de la République française, le conseil fédéral a décrété l'entrée en vigueur de cet arrangement additionnel, ratifié par les conseils législatifs de la Confédération dans leur dernière session ordinaire d'hiver. Il en a ordonné la publication dans le recueil officiel des lois et des arrêtés fédéraux. Le département des finances et des douanes est chargé de mettre cet arrangement à exécution, l'autorisant à faire frapper en 1898 des pièces de 50 centimes pour 800,000 francs et des pièces d'un franc pour 400,000 francs, soit en tout pour 1,200,000 francs.

**Chemins de fer.** Le conseil fédéral a accordé des prolongations de délai pour les lignes de chemin de fer: 1° de Berne-Neuchâtel (directe) un an; 2° de St-Imier au Chasseral un an; 3° de Wetzikon à Stäfa deux ans; 4° de Spiez à Frutigen deux ans; 5° Vallée de la Suhr deux ans; 6° de Wimmis à Frutigen deux ans.

**Consulats.** Le conseil fédéral a, dans sa séance du 6 courant, accordé l'exequatur fédéral à M. Tullio Rusca, citoyen tessinois, en qualité de consul de la République du Paraguay, à Lugano.

## Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Oesterreichisch-Ungarische Bank.				
31. Dezember.	7. Januar.	31. Dezember.	7. Januar.	
öster. fl.	öster. fl.	öster. fl.	öster. fl.	
Metallbestand . . . . .	487,130,501	487,726,854	Notencirculation 699,907,100	679,631,880
Wechsel:				
auf das Ausland . . . . .	18,868,176	19,105,648	Kurzfall. Schulden 27,856,769	34,095,186
auf das Inland . . . . .	206,986,926	192,367,107		
Deutsche Reichsbank.				
31. Dezember.	7. Januar.	31. Dezember.	7. Januar.	
Mark.	Mark.	Mark.	Mark.	
Metallbestand . . . . .	826,556,000	818,458,000	Notencirculation 1,819,972,000	1,233,080,000
Wechselportefeuille . . . . .	768,778,000	672,517,000	Kurzf. Schulden 426,404,000	898,458,000

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.



Genf 1896: Silberne Medaille.

Schweizerische  
Nähmaschinen-Fabrik  
„HELVETIA“  
Luzern

Nähmaschinen für Familien und Gewerbe,  
Kraftbetriebseinrichtungen

Unsere Maschinen sind nur aus vorzüglichen Rohmaterialien erstellt und sorgfältig justiert.

Wo unsere Vertreter nicht bekannt, wenden sich direkt an die Fabrik. (107)

Überall tüchtige Vertreter gesucht.

**C. Lüscher & C<sup>ie</sup>**  
in Basel, (H 81 Q)  
Bank- und Kommissionsgeschäft,  
(konzessionierte Börsenagenten),  
empfehlen sich zur Besorgung von An-  
u. Verkäufen von Wertpapieren (Aktien  
und Obligationen) an der Basler Börse,  
sowie an den andern schweizerischen  
und auswärtigen Plätzen. (25)



## Seifenfabrik Helvetia — Savonnerie Hélvétia.

Aktiengesellschaft mit Sitz in Olten.

Konstituierende Generalversammlung  
Donnerstag, den 20. Januar 1898, vormittags 11 Uhr,  
im Hôtel Bellevue in Bern.

## Traktanden:

- 1) Konstatierung der Aktienzeichnung und der ersten Einzahlung.
- 2) Genehmigung der Statuten.
- 3) Wahl des Verwaltungsrates.
- 4) Wahl der Kontrollstelle.
- 5) Beschlussfassung über Art. XX der Statuten gemäss Art. 619 O.-R. Bern, den 11. Januar 1898.

Namens der Initianten:

(29) Ed. v. Waldkirch, Fürsprech.

## Londoner Phönix

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Gegründet 1782.

Vom hohen Bundesrat konzessioniert.

Gesellschaftskapital Fr. 67,220,000, wovon 10% einbezahlt.

Reserven am 31. Dezember 1896 Fr. 25,387,754. 85.

Der Londoner Phönix ist eine der ältesten Feuerversicherungs-Gesellschaften der Welt, seine Thätigkeit reicht 115 Jahre zurück. Wenn man bedenkt, dass die Prämien-Einnahme des Londoner Phönix pro 1896 den bedeutenden Betrag von Fr. 34,454,758. 30 aufweist und dass er seit seiner Gründung mehr als

500 Millionen Franken

Entschädigung bezahlt hat, so kann man sich von seiner Mächtigkeit eine richtige Idee machen. Der Phönix schliesst zu sehr vorteilhaften Bedingungen alle Arten Versicherungen gegen Feuerschaden und Explosionen ab; der durch Leuchtgas-Explosion und durch Blitzschlag ohne Feuersbrunst den bereits gegen Feuer versicherten Gegenständen zugefügte Schaden ist ohne Zuschlagsprämie in der Versicherung begriffen. (Q 9676 X)

Es werden in allen Kantonen solide, tüchtige und gut situierte General-Agenten gesucht. Vorteilhaftes Bedingungen.

Schriftliche Offerten beliebe man an Herrn Alf. Bourquin, Direktor der schweizerischen Filiale in Neuenburg, zu richten. (16\*)

## Basler Löwenbräu.

VI. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag, den 29. Januar 1898, nachmittags 5 Uhr,  
im Geschäftslokal, Grenzacherstrasse 124.

## Traktanden:

- 1) Abnahme und Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Bilanz auf 30. September 1897, Entgegennahme des Berichts der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahl von zwei sich im periodischen Austritt befindlichen Mitgliedern des Verwaltungsrates. (Artikel 15 der Statuten.)
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren für 1897 bis 1898.

Acht Tage vor der Versammlung werden Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Herren Revisoren im Bureau der Gesellschaft, Grenzacherstrasse 124, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt sein.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Herren Aktionäre spätestens drei Tage vor derselben ihre Aktien

## bei der Basler Handelsbank

zu hinterlegen, wogegen ihnen Depotscheine und Zutrittskarten werden verabfolgt werden.

Basel, den 10. Januar 1898.

(28\*)

## Der Verwaltungsrat.

**ED. PETITPIERRE,**  
NOTAIRE.

Ancien déposé aux poursuites.

Neuchâtel, Rue des Terreaux.

Encaissements. — Recouvrements. — Poursuites. — Représentation dans faillites, concordats, et bénéfices d'inventaire. Renseignements divers, etc., etc. (H 12861 N)

**Kurz, Reiter & C<sup>ie</sup>,**  
Bankgeschäft,  
Basel. (942)

Vermittlung von Kapitalanlagen. Gewissenhafte Informationen über Anlagewerte. Ausführung von Börsenordres. Reports. Einlösung von Coupons und rückzahlbaren Obligationen. Conto-Corrent-Verkehr. (H 5261 Q)

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 4  $\frac{1}{2}$  %